

October, 30<sup>th</sup> 2021

## TRADITIONS OF KHOREZM CALIPHATE AND THEIR PECULIARITIES

**Sabirova Nasiba Ergashevna**

Associate Professor, Philology

Doctor of Philosophy, (PhD.), Khorezm VKhKHTMOHM

Head of the department "Methods of teaching languages",

sabnas1@yandex.ru

+998904384950

**Annotation:** This article deals with the half-epic poets. There is also information about the role, history and work of the epic half-poets in the history of Khorezm folklore, as well as the work of Mrs. Khalfa Khanimdzhan. Also, the features of the Khorezm art of the khalfa are analyzed using examples from the works of khalfa.

**Key words:** Folklore, traditions of Khorezm folklore, poetical and epic storytellers, the creation of the lady-storyteller Khanimdzhan, the art of Khorezm folklore and storytellers

## ХОРАЗМ ХАЛФАЧИЛИГИ АНЬАНАЛАРИ ВА УЛАРНИНГ ЩЗИГА ХОС ХУСУСИЯТЛАРИ

**Сабирова Насиба Эргашевна**

доцент, филология фанлари бўйича

фалсафа доктори, (PhD.), Хоразм ВХТҲҚТМОҲМ

“Тилларни ўқитиш методикаси” кафедраси мудири,

[sabnas1@yandex.ru](mailto:sabnas1@yandex.ru)

+998904384950

**Аннотация:** Ушбу мақолада сўз шоира-достончи халфалар ҳақида сўз юритилган. Шунингдек, халфачилик тарихида шоира-достончи халфаларнинг ўрни, тарихи ва ижоди хусусида ва Хоним халфа ижоди ҳақида маълумотлар келтирилган. Шунингдек, халфа ижодидан келтирилган намуналарда Хоразм халфачилик санъатига хос бўлган хусусиятлар таҳлилга тортилган.

**Аннотация:** В данной статье речь идет о поэтах-эпосах халфах. Также имеется информация о роли, истории и творчестве поэтов-эпических халфов в истории Хорезмского фольклора, а также о творчестве госпожи халфы Ханимджан. Также особенности хорезмского искусства халфы анализируются на примерах из произведений халфы.

**Калит сўзлар:** Хоразм фольклори, Хоразм халфачилиги анъаналари, шоира-достончи халфалар, Хоним халфа ижоди, халфачилик санъати

**Ключевые слова:** фольклор, традиции Хорезмского фольклора, поэтико-эпические сказительницы, создание госпожи-сказительницы Ханимджан, искусство Хорезмского фольклора и сказительниц

Хоразм минтақасида достонларни қироат билан ўқиб эшигтирадиган ёки оғзаки равища гармон жўрлигига куйладиган яна бир ижрочилар борки, уларни воҳада халфалар деб юритишади [Ҳакимов, 2013: 88].

Хоразм воҳасида халфачилик анъаналари қадимдан бошлаб кенг оммалашган. Ҳозирги кунда халфа деганда, дастлаб, тўйларда хизмат қиласидиган, гармон чалиб ашула айтадиган аёл ва унинг ёнидаги доираги билан раққосадан иборат кичик ансамбл тушунилади. Қолаверса, тўй ва азаларда

October, 30<sup>th</sup> 2021

диний ва дунёвий китобларни кироат билан ўқийдиган аёллар ҳам халфа деб юритилади. Республикализнинг бошқа минтақаларида учрамайдиган бу анъана хусусида кўпгина тадқиқотлар зълон қилинганд [Қобулниёзов, 1965:23].

Хоразм халфачилигининг илк забардаст сиймоларидан бири шоира Хоним халфа Саидамат қизи бўлиб, у Хивада Хоним сувчи лақаби билан машҳурлик қозонган. Шоира-халфа саводхон, хонандалик ва созандалик қобилиятини тўла эгаллаган. Қисса-достонларни маҳсус оҳангга солиб (речитатив) кўйлаган. 1895 йилдан бошлаб достон ва қўшиқларни гармон жўрлигига ижро қила бошлаган [Юсупов, 1967:115]. Дастрлабки ўзбек фольклоршунослигининг дарғаларидан бўлган Ҳоди Зарифнинг шоира-халфа ҳақидаги хотираларига эътибор қаратамиз: “1930 йил, ёзинг иссиқ кунлари. Хивада, Дошҳовлидаги Хоразм музейи биносида тадқиқот ишларини бошлаб юбордик. Илмий ходим Бекжон Раҳмон хивалик Хонимжон аяни Дошҳовлига етаклаб келди. Мендан анчагина катта ёшли бу аёл таъзим билан, улуғ камтарлик, хурмат ва икром билан кўришганда, мен ўзимни мусофирилкда онам ўз бағрига олаётгандек ҳис этдим. Биз суҳбатлашиб, тезда она-боладек бўлиб колдик... маълум бўлишича, бу олижаноб аёл хонлар хонадонининг кулларидан, Исфандиёрхоннинг чўриларидан бири бўлган экан... Мен бу шоиранинг “Хон зулми”, “Бевафо золим” каби инқилобий руҳдаги шеърларини ўз оғзидан ёзиб олганим билан фахрланаман. Мени эпос ҳам қизиқтираси эди. Катта қобилият эгаси, санъаткор, шоира Хонимжон халфадан “Асиљон” (“Асиљ Карам”) достонини ёзиб олдим. Ўша йили ундан Буюк Каримий “Тоҳир ва Зухра” достонини ҳам ёзиб олган. Мен халқижодчиларининг зўр вакилларини кўрганман. Аммо аёл халқ шоирлари билан шахсан учрашмаган эдим. Хивада шунга мұяссар бўлдим” [Мирзаев, 2013:262].

Биз фольклоршунослар – ҳаммамиз шўро даврида Хоним халфа ҳақида юқорида қайд қилингандек, мубҳам, ноаниқ тасаввурда эдик. Энди бу жабрдийда аёлнинг ҳақиқий ҳаёт сахифаларини вараклаш учун мозийга қайтамиз. XIX асрнинг қоқ ўртаси. Муҳаммад Аминхон даври. Кунларнинг бирида хон саройи дарвозаси олдига номаълум аёл янги туғилган чақалоқни ташлаб кетади. Боланинг йигиси дарвозабонлар қулоғига эшитилгач, улар чақалоқни кўриб, эшик оғасига хабар беришади. Эшик оғаси эса болани қўтариб хоннинг олдига киритади. Ҳукмдор дарҳол олим уламоларни чақириб, уларга воқеани баён қиласи. Йигилганлар: –Бу болани сизга Худо етказди. Кечагина жанг жадаллардан омон-эсон қайтиб келдингиз. Бу бола сизга Худонинг юборган мукофоти илтифотидур, – дейишади. Хон бу сўзлардан кейин кайфи чоф бўлиб, болага исм қўйишни таклиф қиласи. Кўпгина мунозаралардан кейин унга Қутлигальди исмини маъқул топишади. Аммо болани кўпроқ Қутлимурод деб аташган. Бола вояга етгач, уни хон саройни сув билан таъминлаш гуруҳига бошчи қилиб тайинлади. Ўша йиллари Хиванинг жанубий қисмида Пахлавон Маҳмуд мақбарасининг орқасида Саидмуродий оиласида бир қиз дунёга келади. Унга Хонимжон деб исм қўйишади. Бу қиз зеҳнли, илму урфонга иштиёқманд бўлиб, етти-саккиз ёшларида кўплаб халқ қўшиқлари, эртак ва достонларини ёд олади. Шунингдек, Навоий, Фузулий, Оғаҳий, Машраб каби буюк шоирларнинг ғазалларини мутолаа қиласи. 14–15 ёшларида форс ва араб тилларини ўрганади, ўзи ҳам шеърлар машқ қила бошлайди. Бу даврга келиб, хонлик таҳтига Муҳаммад Раҳимхон соний – Феруз чиққан эди У Хонимжоннинг таърифини эшитилгач, бу қизни саройга олдириб, ўзининг суюкли қизи Чинни бикага мураббий қилиб тайинлади. Кейинроқ сарой халфаларининг бошчиси қилиб қўяди. Феруз таҳтга ўтиргандан кейин ўн йиллар ўтгач, Хонимжонни биз юқорида тилга олган Қутлигальдига никоҳлаб, катта тўй ўтказади. Хоним халфа шу сабабдан бўлса керак, кўп шеърида Хоним сувчи таҳаллусини қўллайди. Бу таҳаллус эрининг касби-корига хурмат юзасидан танланган бўлса керак. Хоним халфа иккита ўғил кўрган. Биринчиси Раҳимберган Петербургда ўқиб, “Ёш хиваликлар” ташкилоти фаолига айланган. Инқилобдан кейин Самарқандда шўро хукуматининг масъул лавозимларида ишлаган. Кейинги тақдирни номаълум. Уни қатағон тегирмони домига тортиб кетган. Иккинчи ўғил Каримберган ўқишига унчалик қизиқмай, савдо-сотик билан шуғулланган. Чорсуда дўконлари бўлган. Унинг Бикажон бика исмли қизидан ҳозирда элга машҳур бўлган Ўзбекистон халқ рассоми, истеъододли ижодкор Тўра Курёзов туғилган. Шу тариқа, 1920 йил ҳам келиб, Хивада хон ағдарилади. Шўро тузуми айғоқчилари хонга алоқадор кишилар атрофида изғий бошлашади. Бу исковучлар Хоним халфани ҳам эсдан чиқармадилар. Хоним халфа жуда бой-бадавлат яшар эди. У хавфни сезиб, гилам ва бошқа ашёларни кўшинарла

October, 30<sup>th</sup> 2021

тарқатиб улгура олди, холос. Аммо иккита кичик қути сандықчада олтин, кумуш ва бриллиантлар бор бўлиб, улар айвон саҳнидаги устунлар тагига кўмилган эди. Исковучлар ҳаммасини тортиб олиб кетишиди. Хоним халфанинг катта кутубхонаси бор эди. Қўрқанидан барча китобларини қабристонга олиб бориб кўмиб ташлайди. Элақчилик кўчасидаги уйини мусодара қилиб, давлат тасарруфига олишди. У ерда баландлиги икки қаватли уйга тенг келадиган мусиқа асбоби бор эди. Уни фақат оёқ ва қўллари ҳаракатида Хоним онанинг ўзигина чала олар, кўплаб ёш халфаларни ўша ерда тарбиялар, уларга мусиқа ва хонандалиқдан таҳсил берар эди. Бизнингча, бу асбоб Феруз Петербургдан олдирган орган мусиқа асбоби бўлиши керак. Ёки бўлмаса, Янгиариқнинг Чикирчи қишлоғида яшаган немислар уни ясад беришган ёки Европадан олиб келиб, хонга тухфа қилишган. Соз жойлашган уй икки-уч оиласа бўлиб беришган. Улар қиши бўйи созни бўлаклаб, ўчокқа ўтин сифатида ишлатишган. Хоним халфага тазиқ тўхтамаган. Охир-оқибат у келини ва қизи билан Пишканик қишлоғига кўчиб ўтган. Шундай бўлса-да, у 5 йилга қамалган. Қамоқда Хоним халфа Исфандиёрхоннинг биринчи хотини Бикажон бика билан бир камерада ўтирган. Бикажон бика унга бир вақтлари кўп яхшиликлар қилган эди. Чунки Феруз вафотидан кейин Исфандиёр барча шоиру созанда, халфаларни саройдан ҳайдаган, ўша пайтда Бикажон бика Хоним халфани хондан илтимос қилиб, саройда олиб қолган эди. Анча кексайиб қолган Хоним халфа турмадан чиққач, кўп яшамай, 1936 йилда вафот этади [Курязов, 2014:13]. Хоним халфа шўро ҳукуматига хизмат қилишга ҳам уриниб кўрган. Машхур хонанда Мадраҳим Шерозий билан ҳамкорлик қилиб, янги даврга мос қўшиқлар ҳам куйлаб юрган. Тамарахоним билан танишган. Тамара хоним унинг бир дафтар тўла шеърларини чоп қилдираман, деб олиб кетган, аммо шеърларнинг кейинги тақдири номаълумлигича қолган.

Хоним халфанинг “Найлайн армонли кетдим”, номли шеъри бор:

Эй ёронлар, биродарлар,  
Найлайн, армонли кетдим.  
Қараб турган қиз-жувонлар,  
Найлайн, армонли кетдим.

Жойим, айвоним йиқилди,  
Уйимга қора тикилди,  
Болаларим етим қолди,  
Найлайн, армонли кетдим.

Энди менинг чиқар жоним.  
Оқар бўлди қизил қоним,  
Йўқдир турмоққа мадорим,  
Найлайн, армонли кетдим.

Ушбу парчадан маълум бўладики, Хоним халфанинг умри хор-зорлиқда кечган. Биз бу шеърни шу пайтгача шоиранинг хонлар давридаги аянчли ҳаёти тарзида шарҳлаб келдик, ваҳоланки, шеър ижодкорнинг шўро даври ҳаётининг ифодаси экан [Ўзбек педагогикаси антологияси, 1995:415]. Ушбу шеър шоиранинг ўлими арафасида ёзилган. Унинг Исфандиёрхонни лаънатловчи “Бевафо золим” шеъри шўро даврида ёзилган. Бунинг асосий сабаби Исфандиёрхон ўз қилмишлари сабабли лаънатлашга лойиқ ҳукмдор бўлган. У бошқа санъаткорлар қатори, Хоним халфани ҳам саройдан бадарға қиласи. Қолаверса, шоира шўро сиёсатидан жуда кўрқиб қолган. Ҳатто отасининг исмини ҳам Сайдмуродбий тарзида айтишга ҳадиксираб, Сайдамат, туғилган жойини ҳам Хива шахри эмас, Пишканик деб айтишга мажбур бўлган. Ҳоди Зарифга ўзини хоннинг чўриси деб таништирган. Шу сабабли айрим шеърларида эски тузумни қоралашдан бошқа илож топа олмаган. Шоиранинг кўпгина шеърлари, илгари айтганимиздек, Тамарахоним қўлида қолиб кетган. Аксарият шеърлари Анаш халфа, Ожиза, Назира халфа каби шогирдлари тилидан ёзил олинган. “Ўзбек шеърияти антологиясида [Ўзбек шеърияти антологияси, 1961:56] иккита, “Ўзбек педагогика антологияси”да учта шеъри чоп этилган. Ҳозирги даврда халфалар ижро этаётган тўй-маросим ва достон қўшиқларининг деярлик барчаси Хоним халфа мусиқа анъаналари асосида яшаб келаётir. Афсуски унинг оёқ билан попишакларини, қўл билан клавишиларини босиб

October, 30<sup>th</sup> 2021

чаладиган “Катта сози” бизгача етиб келмаган ва унинг номини ҳам бирор ҳалфа, чевараси Тўра ака ҳам эслай олмайди. Замон ўткинчи, аммо Хоним сувчи каби хонлар ҳукмронлиги давридаёқ гармон, “Катта соз” чалган илғор фикрловчи ижодкорлар кам топилади. У яратган Хоразм ҳалфачилик санъати мактаби эса ҳамиша барҳаёт ва боқийдир. Хоним ҳалфа жуда иқтидорли, бадеҳагўй, ҳофизаси кучли ижодкор. Унинг репертуарида ўнга яқин достон бўлган, аммо фақат “Асли-Карам” достони ёзib олинган. Достон матнини Хоним ҳалфа яшаган даврдан 100 йил олдин кўчирилган нусха билан қиёслаганда, шоиранинг нақадар бадеҳагўй бўлганлигига қаноат ҳосил қилдик. Шеърлар ниҳоятда нафис қилиб қайта ишланган. Шоира ижодига мансуб кўплаб шеърлар достон таркибидан жой олган. Достоннинг Хоним ҳалфа варианти ҳозирда Ўзбекистон ФА Тил ва адабиёт илмий текшириш институти фольклор бўлимида 42-рақамли хазинада сакланмоқда.

## ХОНИМ ҲАЛФА ИЖОДИДАН НАМУНАЛАР

“Асил ва Карам” достонидан

### ҲАР ГЎЗАЛНИ ГЎЗАЛ ДЕМА

Ҳар гўзални гўзал дема,  
Гўзал сени демагунча.  
Ёлборма қўнглим, ёлборма,  
То ўзи ёлбормагунча.

Ёлбориб ёнингга келсин,  
Товланиб қўйнинга кирсин,  
Санинг ёринг бўлдим, десин,  
Сен тегма, ул тегмагунча.

Нозли ёрни кўрмак ўлмас,  
Сиёҳ зулфин ўрмак ўлмас,  
Унга қўнгил бермак ўлмас,  
Ўз қўнглини бермагунча.

## ЭШИТ

Ҳастаман, ҳажрингдаман, эй шаҳи султоним, эшит,  
Ўлгудекман кўрмасам, сарви хиромоним эшит.

Ўз-ўзимни ўлдиурман, сен қоларсан қонима,  
Сўзимнинг будир адоси, шохи-султоним, эшит.

Шоҳсан оламда сан бир ғойиби бенаво,  
Шоҳ гадога раҳм қиласми, султоним, эшит,

Токи мен бедор ўлибман гул юзини кўрмакка,  
Мен сенга арз айладим, шохи қадрдоним, эшит.

Ҳар маҳал келса уни жон устида саклар эдим,  
Раҳм қилсин ҳолима, ул меҳрибоним сан, эшит.

## Фойдаланилган адабиётлар рўйхати:

1. Қобулниёзов Ж. Хоразм ҳалқ қўшиқлари. –Т.: Фан, 1965.
2. Мирзаев Т. Ҳоди Зариф сабоқлари. –Т.: “SHAMS ASA”, 2013.
3. Қурёзов Т. Нотекис йўллар. –Т.: 2014. –Б.3-13-бетлар.
4. Ўзбек педагогикаси антологияси. –Т.: “Ўқитувчи”, 1995.
5. Ўзбек шеърияти антологияси. 1-том. –Т.: Ўздавнашр, 1961.
6. Юсупов Ю. Хоразм шоирлари. –Т.: “Адабиёт ва санъат”, 1967.